

SUSITARIMAS
DĖL 2019 M. VASARIO 8 D. ANGLŲ KALBOS MOKYMŲ GRUPĖSE PASLAUGŲ
PIRKIMO-PARDAVIMO SUTARTIES NR. F5-7/19 PAKEITIMO

2019 m. kovas 28 d., Nr. U 10 - 77

Vilnius

Valstybinė kainų ir energetikos kontrolės komisija, pagal Lietuvos Respublikos įstatymus įsteigta ir veikianti valstybės biudžetinė įstaiga, juridinio asmens kodas 188706554, įsikūrusi adresu Verkių g. 25C-1, LT-08223 Vilnius, duomenys apie šį juridinį asmenį kaupiami ir saugomi Lietuvos Respublikos Juridinių asmenų registre, atstovaujama Valstybinės kainų ir energetikos kontrolės komisijos pirmininkės Ingos Žilienės, veikiančios pagal Valstybinės kainų ir energetikos kontrolės komisijos nuostatus, patvirtintus Vyriausybės 2002 m. lapkričio 7 d. nutarimu Nr. 1747 „Dėl Valstybinės kainų ir energetikos kontrolės komisijos nuostatų patvirtinimo“ (toliau – **Užsakovas**), iš vienos pusės,

ir

VŠĮ Soros International House, juridinio asmens kodas 121892379, buveinės adresas Konstitucijos pr. 23 korp. A, Vilnius atstovaujama direktorės Daivos Malinauskienės, veikiančios pagal įmonės įstatus (toliau – **Vykdytojas**), iš kitos pusės,

toliau Susitarime **Užsakovas** ir **Vykdytojas** kiekvienas atskirai gali būti vadinami „Šalimi“, o kartu – „Šalimis“,

atsižvelgdamos į:

A) 2019 m. vasario 8 d. Anglų kalbos mokymų grupėse paslaugų pirkimo-pardavimo sutarties Nr. F5-7/19 (toliau – Sutartis) 5.10.4. ir 6.2.2. papunkčius;

B) 2019 m. kovo 26 dieną Vykdytojo pateiktą prašymą Nr. 02-04 „Dėl papildomos lektorės įtraukimo į lektorių sąrašą“, kuriuo prašoma leisti lektore [redacted] pakeisti lektore [redacted], kadangi lektore [redacted] dėl asmeninių aplinkybių nuo 2019 m. balandžio 1 d. išvyksta iš Lietuvos (Sutarties 6.2.2. papunktyje nustatytas pagrindas);

C) aplinkybę, kad lektorės [redacted] pakeitimas lektore [redacted] nepažeis Lietuvos Respublikos viešųjų pirkimų įstatymo 17 straipsnio 1 dalyje nustatytų principų. Jeigu Vykdytojas pirkimo procedūrų vykdymo metu būtų teikęs pasiūlymą anglų kalbos mokymų grupėse paslaugų pirkime, kuriame nebūtų deklaruotas subtiekęjas (lektore [redacted]), o pasiūlyme būtų nurodyta Vykdytojo darbuotoja lektore [redacted] ir kiti pasiūlyme nurodyti subtiekęjai / darbuotojai, toks pasiūlymas taip pat būtų buvęs kvalifikuojamas kaip atitinkantis Valstybinės kainų ir energetikos kontrolės komisijos neskelbiamos apklausos būdu inicijuoto anglų kalbos mokymų grupėse paslaugų pirkimo (toliau - Pirkimas) sąlygų nustatytus reikalavimus,

susitaria:

1. Remiantis Sutarties 6.2.2. papunkčiu, pakeisti lektore [redacted] į lektore [redacted], t. y. leisti Vykdytojui atsisakyti Anglų kalbos mokymų grupėse paslaugų pirkime Vykdytojo deklaruoto subtiekęjo ([redacted]) ir į Sutarties vykdymo procesą įtraukti Vykdytojo darbuotoją lektore [redacted] (Subtiekęjo [redacted]) teiktų paslaugų dalį taip pat perima lektoriai [redacted], kurie buvo deklaruoti Vykdytojui teikiant pasiūlymą Anglų kalbos mokymų grupėse paslaugų pirkime).

2. Pakeisti Sutarties 5.2.2. papunktį ir jį išdėstyti taip:

„5.2.2. subteikėjai, kurių pajėgumais Vykdytojas nesiremia kvalifikacijai pagrįsti:

Eil. Nr.	Subteikėjo (-ų) Pavadinimas (-ai)	Subteikėjo juridinio asmens kodas (-ai), adresas (-ai), kontaktinis asmuo / subteikėjo fizinio asmens kodas, kontaktai	Įsipareigojimų dalis (procentais), kuriai ketinama pasitelkti subteikėją (-us) ir / arba paslaugų / prekių / darbų apibūdinimas / pavadinimas
1.			Mokymams (A1-A2), pažengusiųjų (B1-B2) ir įgudusiųjų (C1-C2) vartotojų
2.			Mokymams (A1-A2), pažengusiųjų (B1-B2) ir įgudusiųjų (C1-C2) vartotojų
3.			Mokymams įgudusiųjų (C1-C2)

3. Kitos Sutarties sąlygos yra nekeičiamos ir lieka galioti.

4. Šis Susitarimas yra neatskiriama Sutarties dalis.

5. Susitarimas įsigalioja nuo jo pasirašymo dienos.

6. Susitarimas sudarytas dviem egzemplioriais, turinčiais vienodą teisinę galią, po vieną kiekvienai Šaliai.

Užsakovas

Valstybinės kainų ir energetikos kontrolės komisija

Juridinio asmens kodas – 188706554
Verkių g. 25C-1, LT-08223 Vilnius
Tel. (8 5) 213 5166, faks. (8 5) 213 5270
A. s. LT93 4010 0495 0128 8776
Luminor bankas, kodas 40100
El. p. rastine@regula.lt

Vykdytojas

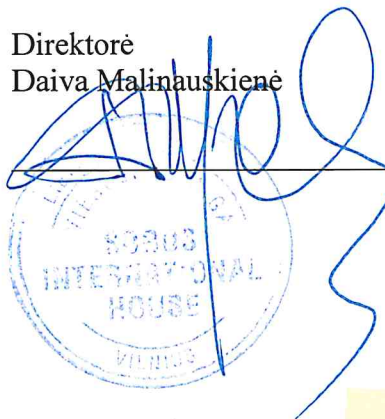
VšĮ Soros International House

Juridinio asmens kodas – 121892379
Konstitucijos pr. 23A korp., LT-08105 Vilnius
Tel. (8 5) 272 4879, faks. (8 5) 272 4839
A. s. LT33704406000090422
AB SEB bankas, kodas 70440
El. p. info@sih.lt

Komisijos pirmininkė
Inga Žilienė

 A.V

Direktorė
Daiva Malinauskienė

 A.V